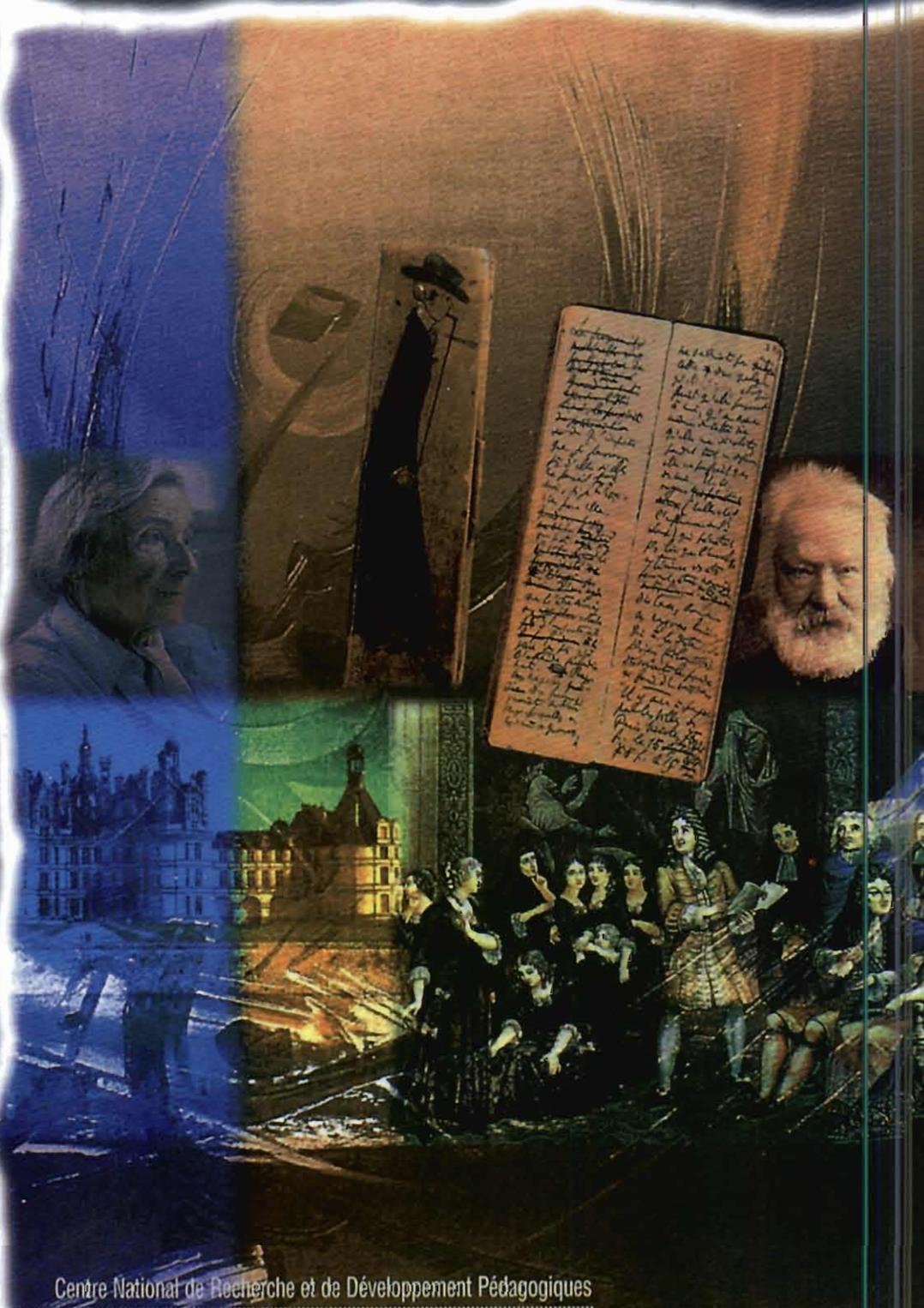


# De la LANGUE à la LITTÉRATURE

## Textes et Méthodes

Enseignement  
Secondaire

Deuxième Année  
Série Humanités



 Le Livre  
Scolaire  
National  
Le Nouveau Programme

Centre National de Recherche et de Développement Pédagogiques

**SPECIMEN**

**SPECIMEN**

**République Libanaise**

Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement Supérieur

■  
**DE LA LANGUE  
A LA LITTÉRATURE**  
(Textes et Méthodes) ■

**Enseignement Secondaire**

Deuxième Année

Série Humanités

Centre de Recherche et de Développement Pédagogiques



**Nouveau Programme**

- Coordonnatrice générale des commissions d'auteurs  
**Marcelle Abinader Khorassandjian**

Conseillers  
**Dalal Abou Assali**  
**Sami Haddad**

# DE LA LANGUE A LA LITTÉRATURE

(Textes et Méthodes)

**Enseignement Secondaire**

Deuxième Année

Série Humanités

**Nadia Iskandarani** (Coordonnatrice)

**Bassam Baraké**

**Zahida Darwiche Jabbour**

**Riad Moubarak**

**Rida Saleh**

Centre de Recherche et de Développement Pédagogiques



**La Société Éducative**

pour l'Impression, l'Édition et la Distribution S.A.R.L.

**Recherche Iconographique:** Groupe Iconographique ■ CRDP  
**Préparation Artistique et Technique:** ■ S.E.S

**Edition et Distribution:**  **La Société Éducative**  
pour l'Impression, l'Édition et la Distribution S.A.R.L.

**Impression :** Ets. D'impression AL - ARZ

© CRDP 1999, Sin-EI-Fil - Liban, B.P: 55264

Tous droits réservés au CRDP

1ère Edition 1999 - 7ème Impression 2011

# LE PROJET DU LIVRE SCOLAIRE NATIONAL

Avec la parution de la nouvelle série de livres scolaires, le Centre de Recherche et de Développement Pédagogiques achève la deuxième étape du projet de rédaction des manuels conformes aux nouveaux programmes et s'apprête maintenant à procéder à la troisième et dernière étape.

Nous mettons ces livres entre les mains des apprenants et des enseignants dans l'espoir de promouvoir une transition progressive vers l'acquisition de savoirs scientifiques solides et modernes au moyen d'outils pédagogiques avancés et de méthodes d'apprentissage évoluées, suscitant la réflexion, la recherche individuelle et l'acquisition de compétences ou de situations comportementales qui renforcent le sentiment d'appartenance nationale et préconisent le respect des valeurs.

Si la révolution dans le domaine des technologies de l'information et de la communication est pratiquement en passe de reléguer le manuel scolaire à une position de second ordre, il n'en reste pas moins que le livre au Liban, comme dans la plupart des pays environnants, demeure le principal média d'apprentissage.

Il s'avère donc absolument nécessaire d'accorder à l'élaboration des manuels tout l'intérêt et tout le soin que cette activité mérite, tant au plan du contenu qu'à celui de la présentation générale, sans en faire pour autant l'outil pédagogique exclusif de l'apprenant: il devrait plutôt constituer une sorte de porte d'accès à d'autres sources d'information.

Conserver une vision claire des objectifs auxquels nous aspirons, nous efforcer d'éviter l'erreur et l'errance, autant d'impératifs qu'il nous faudra prendre en considération si nous voulons garder l'apprenant au centre du processus d'enseignement-apprentissage.

Nous ne cherchons pas à déprécier le travail accompli ou à mettre en doute les bonnes intentions, qui, nous en sommes certains, ont animé tous les comités d'auteurs qui ont rédigé nos manuels. Cependant, nous nous devons de signaler que, malgré l'effort entrepris, tout un chacun peut encore relever des lacunes dans ces livres; ce que n'ont pas manqué de faire bon nombre de spécialistes et d'éducateurs par le truchement de la presse écrite.

Nous savons tous combien est entachée d'imperfection toute activité qui relève de l'humaine condition et comme nous pensons par ailleurs que toute critique constructive représente déjà un premier pas vers l'amélioration des manuels, nous vous engageons donc tous, à nous adresser vos remarques surtout si elles sont faites dans l'intention d'améliorer les performances de nos auteurs.

Nous croyons avoir tiré profit de notre expérience antérieure c'est pourquoi nous espérons que les livres correspondant à la troisième et dernière étape du projet de réforme pourront répondre le plus possible aux besoins et aux attentes des apprenants concernés.

Enfin, si nous voulons mener le projet à son terme tout en offrant aux apprenants les meilleures garanties de réussite, il devient d'une importance capitale de commencer à procéder à une évaluation complète des premiers résultats de l'application des programmes dans le cadre du nouveau système éducatif.

**Le 2 Juin 1999**

Le Président du CNRDP

**Nemer FRAYHA**



# T A B L E D E S M A T I È R E S

## 1

### L'AMOUR

pages

Présentation du thème . . . . .	14
Texte introducteur . . . . .	15
Sous-thème 1 L'amour-passion: La passion déchaînée, Jean Racine . . . . .	16
Sous-thème 2 L'amour sensuel: L'audace de Julien, Stendhal . . . . .	20
Sous-thème 3 L'amour idéalisé: La courbe de tes yeux, Paul Eluard . . . . .	24
Sous-thème 4 l'Amour et la Vie: Le Besoin d'Amour, Francesco Alberoni . . . . .	28
Présentation du dossier . . . . .	30

Sous-thème 1

Sous-thème 2

Sous-thème 3

Sous-thème 4

Dossier  
documentaire

## 2

### LA FUITE DU TEMPS

pages

Présentation du thème . . . . .	40
Texte introducteur . . . . .	41
Sous-thème 1 Entre Hier et Aujourd'hui . . . . .	42
Sous-thème 2 Souvenir et Nostalgie: Vieille chanson du jeune temps, Victor Hugo . . . . .	48
Sous-thème 3 A la recherche du temp perdu: La petite madeleine, Marcel Proust . . . . .	52
Sous-thème 4 Carpe Diem: Ode à Cassandre, Pierre de Ronsard . . . . .	56
Présentation du dossier . . . . .	62

Sous-thème 1

Sous-thème 2

Sous-thème 3

Sous-thème 4

Dossier  
documentaire

# TABLE DES MATIÈRES

## 3

### L'Évasion

pages

Présentation du thème	68
Texte introducteur	69
Sous-thème 1 L'insatisfaction, source d'évasion: Illusion et réalité, Gustave Flaubert	70
Sous-thème 2 L'évasion par le souvenir: À la recherche de l'enfance, Nathalie Sarraute	74
Sous-thème 3 Rêve et Rêverie: Soirée d'automne, Gérard de Nerval	78
Sous-thème 4 Fête et évasion: Procession au Caire, Fabio Fabbi	82
Dossier documentaire Présentation du dossier	86

## 4

### LE BONHEUR

pages

Présentation du thème	94
Texte introducteur	95
Sous-thème 1 À la quête du bonheur: Il faut cultiver notre jardin, Voltaire	96
Sous-thème 2 Bonheur et plaisir: Le bonheur aux Charmettes, Jean-Jacques Rousseau	102
Sous-thème 3 Bonheur et passé idéalisé: Le Lac, Alphonse de Lamartine	106
Sous-thème 4 Bonheur: Paix intérieure et plénitude	112
Dossier documentaire Présentation du dossier	114

### Synthèse

Le Romantisme	120
---------------	-----

# T A B L E D E S M A T I È R E S

## 5

### Le Fantastique

pages

	Présentation du thème . . . . .	134
	Texte introducteur . . . . .	135
Sous-thème 1	Réel et fantastique: Requiescat in pace, H. Gougaud . . . . .	136
Sous-thème 2	Fantastique et imaginaire: Un ballet fantastique, Théophile Gautier . . .	138
Sous-thème 3	Science-fiction: L'homme qui rétrécit, Richard Matheson . . . . .	144
Sous-thème 4	Le fantastique source d'inspiration cinématographique: Les Oiseaux, Alfred Hitchcock . . . . .	148
Dossier documentaire	Présentation du dossier . . . . .	152

## 6

### L'Enracinement

pages

	Présentation du thème . . . . .	134
	Texte introducteur . . . . .	135
Sous-thème 1	L'enracinement dans un milieu: Le retour au village, Mouloud Feraoun	164
Sous-thème 2	Déracinement et intégration: La double appartenance, Cheikh Hamidou Kane	168
Sous-thème 3	Enracinement et claustration: Le cas des immigrés, Vianou Ponté . . .	172
Sous-thème 4	Enracinement et ouverture: L'homme du double pays, Salah Stétié . . .	174
Dossier documentaire	Présentation du dossier . . . . .	152

# 7

## La Francophonie

pages

Sous-thème 1

Présentation du thème .....190

Texte introducteur .....191

Sous-thème 2

Le français, une langue partagée:

La Francophonie, ouverture sur les langues, Michel Guillou .....192

Sous-thème 3

La francophonie, Lieu des diversités culturelles:

Une richesse et une chance, M. Hannoun, F. Mitterand .....194

Sous-thème 4

La Francophonie, Lieu de rencontre et de correspondance:

Ecrire l'arabe en français, Vénus Khoury Ghata .....196

Dossier

documentaire

Francophonie et créativité:

Rue Cases - Nègres, analyse d'une séquence filmique .....202

Présentation du dossier .....204

# 8

## HUMANISME

pages

Sous-thème 1

Présentation du thème .....220

Sous-thème 2

Texte introducteur .....221

Sous-thème 3

Les valeurs de l'humanisme: L'humanisme, Pierre-Henri Simon .....222

Sous-thème 4

L'Humanisme déformé: L'homme est à la fois un être humain et un individu, Alexis Carrel .....224

Dossier

documentaire

La Renaissance humaniste, Joachim Du Bellay .....228

L'humanisme, objet de la littérature: Antoine de Saint-Exupéry .....232

Présentation du dossier .....236

Synthèse  
Œuvre intégrale  
Fiches techniques  
Exercices

Le Réalisme .....244

La chambre bleue .....250

.....272

.....296